



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

10. december 2015

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens forordning (EU) 2015/2293 af 4. december 2015 om forbud mod fiskeri efter torsk i NAFO 3M fra fartøjer, der fører portugisisk flag 1
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2015/2294 af 9. december 2015 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 for så vidt angår indførelse af en ny funktionel gruppe af fodertilsætningsstoffer ⁽¹⁾ 3
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2295 af 9. december 2015 om ændring af forordning (EF) nr. 2074/2005 for så vidt angår lister over godkendte/autoriserede fødevarevirksomheder ⁽¹⁾ 5
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2296 af 9. december 2015 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 1366/2014 om offentliggørelse for 2015 af den nomenklatur over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3846/87 ⁽¹⁾ 9
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2297 af 9. december 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 11

AFGØRELSE

- ★ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse (FUSP) 2015/2298 af 26. november 2015 om udnævnelse af EU's øverstbefalende for Den Europæiske Unions militærmission for at bidrage til uddannelsen af Malis væbnede styrker (EUTM Mali) og om ophævelse af afgørelse (FUSP) 2015/955 (EUTM Mali/3/2015) 13

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/2299 af 17. november 2015 om ændring af beslutning 2009/965/EF med henblik på ajourføring af listen over parametre til klassificering af nationale forskrifter (meddelt under nummer C(2015) 7869) ⁽¹⁾	15
★ Kommissionens afgørelse (EU) 2015/2300 af 8. december 2015 om Det Forenede Kongeriges betaling i euro af visse udgifter, der følger af sektorlovgivningen for landbrug (meddelt under nummer C(2015) 8576)	35
★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/2301 af 8. december 2015 om ændring af Kommissionens beslutning 93/195/EØF for så vidt angår dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel til Mexico og USA og om ændring af bilag I til beslutning 2004/211/EF for så vidt angår oplysninger om Mexico i listen over tredjelande og dele deraf, hvorfra import til Unionen af levende dyr af hestefamilien samt sæd, æg og embryoner fra dyr af hestefamilien tillades (meddelt under nummer C(2015) 8556) ⁽¹⁾	38

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/2293

af 4. december 2015

om forbud mod fiskeri efter torsk i NAFO 3M fra fartøjer, der fører portugisisk flag

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ er der fastsat kvoter for 2015.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til nærværende forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, nået et sådant omfang, at den kvote, der er tildelt for 2015, er opbrugt.
- (3) Derfor er det nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Opbrugt kvote

Den fiskekvote, som for 2015 er tildelt den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

Artikel 2

Forbud

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i medlemsstaten, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er navnlig forbudt at opbevare om bord, overføre, omlade og lande fisk af denne bestand fanget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) 2015/104 af 19. januar 2015 om fastsættelse for 2015 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande, om ændring af forordning (EU) nr. 43/2014 og om ophævelse af forordning (EU) nr. 779/2014 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1).

Artikel 3

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2015.

På Kommissionens vegne

For formanden

João AGUIAR MACHADO

Generaldirektør for maritime anliggender og fiskeri

BILAG

Nr.	66/TQ104
Medlemsstat	Portugal
Bestand	COD/N3M.
Art	Torsk (<i>Gadus morhua</i>)
Område	NAFO 3M
Dato	21.11.2015

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/2294**af 9. december 2015****om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 for så vidt angår
indførelse af en ny funktionel gruppe af fodertilsætningsstoffer****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 af 22. september 2003 om fodertilsætningsstoffer ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der er i forordning (EF) nr. 1831/2003 fastsat bestemmelser om indplacering af fodertilsætningsstoffer i kategorier og endvidere i funktionelle grupper inden for kategorierne i henhold til deres funktioner og egenskaber.
- (2) Nogle fodertilsætningsstoffer kan som følge af teknologisk og videnskabelig udvikling forbedre et foderstofs hygiejniske stand, navnlig ved at mindske en specifik mikrobiologisk kontaminering og derved afbøde mikroorganismeres mulige negative virkninger på dyresundhed.
- (3) Ud over gennemførelsen af de hygiejniske krav og god praksis i foderkæden kan virksomheder i særlige tilfælde være nødt til at anvende hygiejneforbedrende midler for at forbedre foderets kvalitet, hvilket giver yderligere garantier for beskyttelse af dyre- og folkesundheden. Da sådanne fodertilsætningsstoffer ikke kan indplaceres i nogen af de funktionelle grupper, der er omhandlet i forordning (EF) nr. 1831/2003, er det nødvendigt at tilføje en ny funktionel gruppe i kategorien »teknologiske tilsætningsstoffer«.
- (4) Forordning (EF) nr. 1831/2003 bør derfor ændres.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I punkt 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 1831/2003 indsættes følgende litra n:

- »n) hygiejneforbedrende midler: stoffer eller, hvor det er relevant, mikroorganismer, der påvirker foderets hygiejniske kendetegn positivt ved at mindske en specifik mikrobiologisk kontaminering.«

*Artikel 2***Ikrafttræden**Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.⁽¹⁾ EUT L 268 af 18.10.2003, s. 29.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2295**af 9. december 2015****om ændring af forordning (EF) nr. 2074/2005 for så vidt angår lister over godkendte/autoriserede fødevarer virksomheder****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes ⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 2, litra f), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 882/2004 er der fastsat generelle regler for offentlig kontrol med fødevarer og foder samt dyresundhed og dyrevelfærd. Medlemsstaterne skal føre ajourførte lister over godkendte virksomheder og gøre listerne tilgængelige for de øvrige medlemsstater og offentligheden.
- (2) I henhold til kravene i Kommissionens forordning (EF) nr. 2074/2005 ⁽²⁾ skal Kommissionen oprette et websted, hvor alle medlemsstater skal lægge et link til deres respektive nationale websteder med ajourførte lister over godkendte fødevarer virksomheder, der er tilgængelige for de øvrige medlemsstater og offentligheden. Analyse af disse lister med henblik på for eksempel konsekvensanalyse og etablering af forbindelser til Kommissionens øvrige informationsteknologi-værktøjer har vist sig at være meget tidskrævende og kompliceret.
- (3) For at gøre det mere enkelt for medlemsstaternes virksomheder at analysere listerne og for at kunne opføre en virksomhed, der er godkendt af Unionen, på disse lister uden unødigt forsinkelse synes det rimeligt at tillade anvendelsen af TRACES.
- (4) De i denne forordning fastsatte krav medfører tilpasning af både fødevarer virksomhedsledernes og de kompetente myndigheders aktuelle praksis. Der bør derfor indrømmes udskudt anvendelse af nærværende forordning.
- (5) Forordning (EF) nr. 2074/2005 bør derfor ændres.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag V til forordning (EF) nr. 2074/2005 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 2074/2005 af 5. december 2005 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende visse produkter i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 og vedrørende offentlig kontrol i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, om fravigelse fra Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 og om ændring af forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 27).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

BILAG

»BILAG V

Liste over godkendte/autoriserede virksomheder

KAPITEL I

ADGANG TIL LISTER OVER GODKENDTE/AUTORISEREDE VIRKSOMHEDER

Som en hjælp til, at medlemsstaterne kan give de øvrige medlemsstater og offentligheden adgang til ajourførte lister over godkendte/autoriserede fødevarevirksomheder, opretter Kommissionen et websted, hvor alle medlemsstater får lagt et link til deres respektive nationale websteder eller meddelelser, hvis listerne offentliggøres via TRACES-systemet.

KAPITEL II

DE NATIONALE WEBSTEDERS UDFORMNING**A. Masterliste**

1. De enkelte medlemsstater meddeler Kommissionen en internetadresse på ét nationalt websted, der indeholder masterlisten over lister over godkendte/autoriserede fødevarevirksomheder, der fremstiller animalske produkter som defineret i punkt 8.1 i bilag I til forordning (EF) nr. 853/2004.
2. Masterlisten, jf. punkt 1, skal bestå af én side og være udfyldt på et eller flere officielle EU-sprog.

B. Struktur

1. Webstedet med masterlisten udarbejdes af den kompetente myndighed eller, hvis det er relevant, en af de kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 882/2004.
2. Masterlisten skal indeholde links til:
 - a) andre internetsider på samme websted
 - b) websteder, som andre kompetente myndigheder, enheder eller i givet fald organer står for, såfremt visse lister over godkendte/autoriserede fødevarevirksomheder ikke vedligeholdes af den kompetente myndighed, der er omhandlet i punkt 1.

C. Opførelse på listerne via TRACES-systemet

Uanset del A og B kan medlemsstaterne fremlægge listerne via TRACES-systemet.

KAPITEL III

LAYOUT OG KODER FOR LISTER OVER GODKENDTE/AUTORISEREDE FØDEVAREVIRKSOMHEDER

Layout, herunder relevante oplysninger og koder, fastlægges med henblik på at sikre, at oplysningerne om godkendte/autoriserede fødevarevirksomheder er bredt tilgængelige, og at listerne er let læselige.

KAPITEL IV

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

De opgaver og aktiviteter, der er omhandlet i kapitel II og III, udføres i overensstemmelse med de tekniske specifikationer, som Kommissionen har offentliggjort.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2296**af 9. december 2015****om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 1366/2014 om offentliggørelse for 2015 af den nomenklatur over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3846/87****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 af 17. december 1987 om fastsættelsen af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3846/87, blev offentliggjort ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1366/2014 ⁽³⁾. Sidste dato for anvendelse af samme gennemførelsesforordning var fastsat til den 31. december 2015.
- (2) For at kunne anvende elektroniske toldprocedurer ved eksport er det nødvendigt, at varekoderne og beskrivelsen i nomenklaturen over eksportrestitutioner i Den Europæiske Unions integrerede toldtarif (Taric) indtastes rettidigt, inden eksportrestitutionerne anvendes. Derfor bør gyldigheden af offentliggørelsen af en konsolideret udgave af nomenklaturen over eksportrestitutioner, hvis der skulle blive fastsat eksportrestitutioner med hjemmel i forordning (EU) nr. 1308/2013 efter denne dato, forlænges.
- (3) Nomenklaturen over eksportrestitutioner anvendes også ved den nationale anvendelse af særlige støtteforanstaltninger for regionerne i den yderste periferi (POSEI). For at sikre en ansartet anvendelse af sådanne foranstaltninger bør offentliggørelsen af nomenklaturen over eksportrestitutioner forlænges.
- (4) De ændringer, der er fastsat i den kombinerede nomenklatur (KN) for 2016, kræver ikke en teknisk tilpasning af nomenklaturen over eksportrestitutioner for 2016.
- (5) Anvendelsesperioden for gennemførelsesforordning (EU) nr. 1366/2014 bør derfor forlænges med yderligere et år, dvs. indtil den 31. december 2016 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 2, andet afsnit, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 1366/2014 ændres datoen »31. december 2015« til »31. december 2016«.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1.⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1366/2014 af 19. december 2014 om offentliggørelse for 2015 af den nomenklatur over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3846/87 (EUT L 368 af 23.12.2014, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2297**af 9. december 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 2015.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	84,6
	TR	83,5
	ZZ	84,1
0707 00 05	MA	94,1
	TR	152,3
	ZZ	123,2
0709 93 10	MA	65,2
	TR	151,9
	ZZ	108,6
0805 10 20	MA	68,7
	TR	57,2
	ZA	58,4
	ZW	32,0
	ZZ	54,1
0805 20 10	MA	72,2
	ZZ	72,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	85,1
	ZA	96,8
	ZZ	91,0
0805 50 10	TR	88,5
	ZZ	88,5
0808 10 80	AU	155,4
	CL	81,7
	NZ	213,1
	US	82,6
	ZA	143,1
	ZZ	135,2
0808 30 90	CN	58,1
	TR	132,0
	ZZ	95,1

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ'S AFGØRELSE (FUSP) 2015/2298

af 26. november 2015

om udnævnelse af EU's øverstbefalende for Den Europæiske Unions militærmission for at bidrage til uddannelsen af Malis væbnede styrker (EUTM Mali) og om ophævelse af afgørelse (FUSP) 2015/955 (EUTM Mali/3/2015)

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 38,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/34/FUSP af 17. januar 2013 om Den Europæiske Unions militærmission for at bidrage til uddannelsen af Malis væbnede styrker (EUTM Mali) ⁽¹⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 5, stk. 1, i afgørelse 2013/34/FUSP bemyndigede Rådet Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) i overensstemmelse med artikel 38 i traktaten om Den Europæiske Union til at træffe relevante afgørelser vedrørende den politiske kontrol med og den strategiske ledelse af EUTM Mali, herunder afgørelser om udnævnelse af de efterfølgende øverstbefalende for EU-missionen.
- (2) Den 16. juni 2015 vedtog PSC afgørelse (FUSP) 2015/955 ⁽²⁾ om udnævnelse af brigadegeneral Franz Xaver PFRENGLE som øverstbefalende for EU-missionen EUTM Mali.
- (3) Den 30. september 2015 foreslog Tyskland udnævnelse af brigadegeneral Werner ALBL som ny øverstbefalende for EU-missionen EUTM Mali som efterfølger for brigadegeneral Franz Xaver PFRENGLE.
- (4) EU's Militærkomité har støttet dette forslag.
- (5) Afgørelse (FUSP) 2015/955 bør derfor ophæves.
- (6) I medfør af artikel 5 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og gennemførelsen af Unionens afgørelser og aktioner, som har indvirkning på forsvarsområdet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Brigadegeneral Werner ALBL udnævnes herved til øverstbefalende for EU-missionen for Den Europæiske Unions militærmission for at bidrage til uddannelsen af Malis væbnede styrker (EUTM Mali) fra den 18. december 2015.

Artikel 2

Afgørelse (FUSP) 2015/955 ophæves hermed.

⁽¹⁾ EUT L 14 af 18.1.2013, s. 19.

⁽²⁾ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse (FUSP) 2015/955 af 16. juni 2015 om udnævnelse af EU's øverstbefalende for Den Europæiske Unions militærmission for at bidrage til uddannelsen af Malis væbnede styrker (EUTM Mali) og om ophævelse af afgørelse EUTM Mali/3/2014 (EUTM Mali/2/2015) (EUT L 156 af 20.6.2015, s. 20).

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 18. december 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2015.

*På Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske
Komités vegne
W. STEVENS
Formand*

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/2299**af 17. november 2015****om ændring af beslutning 2009/965/EF med henblik på ajourføring af listen over parametre til klassificering af nationale forskrifter***(meddelt under nummer C(2015) 7869)***(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 30. november 2009 vedtog Kommissionen beslutning 2009/965/EF ⁽²⁾ med en liste over parametre til klassificering af nationale forskrifter i det referencedokument, der er omhandlet i direktiv 2008/57/EF, artikel 27.
- (2) En henstilling fra Det Europæiske Jernbaneagentur (agenturet) gør det nødvendigt at revidere listen over parametre for at bringe den i overensstemmelse med de reviderede tekniske specifikationer for interoperabilitet (TSI'er) om rullende materiel, godsvogne, lokomotiver og rullende materiel til passagertog, støj, infrastruktur, energi, togkontrol og kommunikation, drift og trafikstyring, telematik til gods- og passagertrafik, sikkerhed i jernbanetunneller og tilgængelighed for bevægelseshæmmede personer.
- (3) For hvert enkelt parameter bør der kunne foretages sammenligninger og etableres krydsreferencer mellem de reviderede TSI'ers krav og kravene i de nationale forskrifter; derfor bør listen over parametre, der skal kontrolleres ved ibrugtagning af køretøjer, der ikke er i overensstemmelse med TSI'erne, dels sikre foreneligheden med og bygge på bestående aftaler, der er baseret på nationale forskrifter, dels afspejle de reviderede TSI'er. Listen over parametre må derfor ajourføres. For at sikre en ensartet forståelse og anvendelse af listen bør der tilføjes yderligere forklarende tekst. Den detaljerede liste over parametre, der er udarbejdet på grundlag af agenturets henstilling (ERA-REC-118-2014/REC) af 11. november 2014, bør vedtages som grundlag for det referencedokument, der er omhandlet i direktiv 2008/57/EF, artikel 27, stk. 4.
- (4) Beslutning 2009/965/EF bør derfor ændres.
- (5) Af klarhedshensyn bør det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i direktiv 2008/57/EF, og som er beskrevet i Kommissionens afgørelse 2011/155/EU ⁽³⁾, ajourføres i overensstemmelse hermed.
- (6) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 29, stk. 1, i direktiv 2008/57/EF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 2009/965/EF erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens beslutning 2009/965/EF af 30. november 2009 om det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 341 af 22.12.2009, s. 1).⁽³⁾ Kommissionens afgørelse 2011/155/EU af 9. marts 2011 om offentliggørelse og forvaltning af det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 63 af 10.3.2011, s. 22).

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne og Det Europæiske Jernbaneagentur.

Den anvendes fra den 1. januar 2016.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. november 2015.

På Kommissionens vegne

Violeta BULC

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG

Liste over parametre til klassificering af nationale forskrifter i det referencedokument, der er omhandlet i direktiv 2008/57/EF, artikel 27

Ref.	Parameter	Forklaring
1.	Dokumentation	
1.1.	Generel dokumentation	Generel dokumentation, teknisk beskrivelse af køretøjet, dets konstruktion, hvilken trafikart det er meningen, det skal sættes ind i (fjern-, regional- og lokaltrafik mv.), herunder tilsigtet hastighed og konstruktivt bestemt maksimalhastighed, generelle plantegninger, diagrammer og nødvendige data til registre, f.eks. køretøjets længde, akselarrangement, akselafstand, masse per enhed.
1.2.	Vedligeholdelsesinstrukser og -krav	
1.2.1.	Vedligeholdelsesinstrukser	Vedligeholdelseshåndbøger og -hæfter, herunder krav, der skal være opfyldt for at opretholde det sikkerhedsniveau, som køretøjet er konstrueret til at opfylde. Eventuelle faglige kvalifikationer, dvs. færdigheder, som man skal være i besiddelse af for at kunne varetage vedligeholdelsen af udstyret.
1.2.2.	Dokumentation af vedligeholdelsens tilrettelæggelse	Dokumentationen af vedligeholdelsens tilrettelæggelse forklarer, hvordan vedligeholdelsesaktiviteterne er defineret og tilrettelagt for at sikre, at det rullende materiels egenskaber ikke kommer uden for tilladte anvendelsesgrænseværdier i materiellets levetid.
1.3.	Instrukser og dokumentation vedrørende drift	
1.3.1.	Instrukser om drift af køretøjet i normal og forringet funktionstilstand	
1.4.	Nationale prøvningskrav	Dette parameter bør omfatte eventuelle forskrifter med krav om prøvning.
2.	Konstruktion og mekaniske dele	
2.1.	Køretøjets konstruktion	
2.1.1.	Styrke og stabilitet	Krav til den mekaniske styrke af vognkasse, undervognsramme, ophængssystemer, koblinger, banerømmere og sneplov. Den mekaniske styrke af de enkelte emner på denne liste, f.eks. bogie/løbetøj, akselkasse, affjedring, akselkrop, hjul, aksellejer og strømaftager, vil blive defineret hver for sig.
2.1.2.	Lasteevne	
2.1.2.1.	Belastningstilstande og vejet masse	Belastningstilstande og vejet masse er hovedsagelig et anliggende i forbindelse med driften (vedrører strækningsklassen). Parameteret vedrører forståelsen af massesystemet og har til formål at sikre en ensartet forståelse af masse- og belastningsberegningerne. Lasteevnen, derimod, er et driftsspørgsmål, men den maksimale belastningstilstand skal være forenelig med køretøjets konstruktion (styrke).

Ref.	Parameter	Forklaring
2.1.2.2.	Akseltryk og hjulbelastning	Akseltryk og hjulbelastning er hovedsagelig et anliggende i forbindelse med driften (vedrører strækningssklassen). Parameteret vedrører forståelsen af massesystemet og har til formål at sikre en ensartet forståelse af masse- og belastningsberegningerne (f.eks. mindste og største akseltryk). Se parameter 3.3 om den konstruktionsmæssige styrke af aksler og hjul.
2.1.3.	Sammenføjningsteknologi	Krav til sammenføjninger og sammenføjningsteknikker (svejst, limet, skruet, boltet ...).
2.1.4.	Løftning og hævnning	Særlige krav til køretøjets konstruktion i forbindelse med løftning, hævnning og sporsætning, vognkassens evne til at modstå varig deformation samt løftepunkternes form og placering. Ikke omfattet af løfte- og sporsætningsinstrukserne; se kapitel 1.
2.1.5	Fastgøring af anordninger til vognkonstruktionen	F.eks. dele til påsvejsning, også fastsiddende anordninger i passagerområderne.
2.1.6.	Forbindelser mellem forskellige dele af køretøjet	F.eks. forbindelses-/ophængnings-/støddæmpningssystem mellem vognkasse og bogie eller mellem aksel og bogieramme.
2.2.	Koblinger/koblingssystemer	
2.2.1.	Automatisk kobling	Krav til og anerkendte typer af automatiske koblingssystemer. Der tages hensyn til elektriske, mekaniske og pneumatiske koblinger.
2.2.2.	Egenskaber ved nødkobling	Krav til koblingsadapters, der gør forskellige koblingssystemer forenelige; i normal og forringet funktionstilstand (f.eks. nødkobling).
2.2.3.	Konventionel skruekobling og andre ikke-automatiske koblingssystemer	Krav til konventionelle skruekoblingssystemer og andre ikke-automatiske koblingssystemer (f.eks. halvpermanente mellemkoblinger), komponenter til sådanne systemer og samspillet mellem dem. Omfattet: træktøj, trækkrog og træktøjsaffjedring. Ikke omfattet: puffere og puffersystemer (se parameter 2.2.4 »Puffere«) samt luft-, bremse-, energi- og styringsforbindelser.
2.2.4.	Puffere	Krav til puffere og puffersystemer, der er knyttet til sammenkoblingen af køretøjer, herunder mærkning af pufferne.
2.2.5.	Overgange mellem vogne	Krav angående overgange mellem vogne, der giver personer (personale eller passagerer) mulighed for at bevæge sig mellem sammenkoblede køretøjer.
2.3.	Passiv sikkerhed	Krav til køretøjets passive sikkerhed ved kollision med forhindringer (f.eks. kollisionssmodstandsevne). Herunder f.eks. forhindringsdeflektor, decelerationsbegrænsning, overlevelsesområder og konstruktionens styrke i områder med personer, nedsættelse af risikoen for afsporing og for, at vognkasserne klatrer op på hinanden, begrænsning af følgerne af at ramme en hindring på sporet, indvendig udrustning for passiv sikkerhed. Vedrører kollisionsscenarier, overlevelsesområder og konstruktionens styrke i områder med personer, nedsættelse af risikoen for, at vognkasserne klatrer op på hinanden, og for afsporing, begrænsning af følgerne af at ramme en hindring på sporet.

Ref.	Parameter	Forklaring
		Krav angående banerømmere til beskyttelse af hjulene mod fremmedlegemer og forhindringer på skinnerne. Vedrører: højde af banerømmernes underkant over ordinær skinne, mindstekrav til kraftpåvirkning i længderetningen, der ikke medfører permanent formændring. Vedrører ikke snepløve.
3.	Samspil med spor samt køretøjsprofil	
3.1.	Køretøjsprofil	Vedrører alle krav i forbindelse med køretøjsprofilen. Det oplyses, hvilket eller hvilke kinematiske køretøjsprofiler der godkendes, inklusive strømaftagerprofil.
3.2.	Køretøjsdynamik	
3.2.1.	Kørselssikkerhed og kørselsdynamik	Krav til køretøjets kørselsegenskaber og kørselssikkerhed. Herunder: køretøjets tolerance over for deformerede spor, kørsel på kurvede eller vredne spor, sikker kørsel i sporskifter og diamantkrydsninger osv.
3.2.2.	Ækvivalent konicitet	Krav om, hvilke værdier for ækvivalent konicitet der skal opfyldes.
3.2.3.	Hjulprofil og grænseværdier	Krav til hjulprofiler i forhold til det eller de relevante sporsystemer; det oplyses, hvilke hjulprofiler der godkendes (f.eks. accepteres S1002 bredt).
3.2.4.	Kompatibilitetsparametre for sporbelastning	F.eks. dynamisk hjulkraft, hjulkrafter, der påføres af et hjul anbragt på sporet (kvasistatisk hjulkraft, maksimal samlet dynamisk tværgående kraft, kvasistatisk styrekraft) inklusive lodret acceleration.
3.2.5.	Mindste vandrette kurveradius, afrundingsradius ved nedadgående knæk, afrundingsradius ved opadgående knæk	Mekaniske egenskaber ved et køretøj, som muliggør kørsel på en vandret kurve med en nærmere bestemt radius. Det skal oplyses, hvor stor værdien er af mindste afrundingsradius ved opadgående knæk (bakkekam) og nedadgående knæk (bakkedal) på det spor, køretøjet skal køre på, og hvilke betingelser der gælder (f.eks. tilkoblet eller frakoblet køretøj).
3.3.	Bogier og løbetøj	
3.3.1.	Bogier	Krav til bogierammens konstruktion og styrke og til bogiens samlede konstruktion.
3.3.2.	Hjulsæt (komplet)	Krav til sammenføjning af delene (akselkrop, hjul, aksellejer, akselkasser, trækraftkomponenter mv.), tolerancer, impedans mellem hjul. Ikke omfattet: Krav til styrke og styrkeberegning for akselkrop, hjul, aksellejer og trækraftkomponenter samt til mulighed for ikkedestruktiv prøvning.
3.3.3.	Hjul	Krav til hjulet (f.eks. styrke, styrkeberegning, materiale, fremstillingsmetode, tilstand mht. indre mekanisk spænding, overfladeruhed, overfladebeskyttelse/malinglag, mærkning, mulighed for ikkedestruktiv prøvning). For hjul med dæk: Krav til hjuldæk, sammenføjning med og fastgøring til hjulkrop, mærkning. Angående hjulprofil og grænseværdier, se 3.2.3.

Ref.	Parameter	Forklaring
3.3.4.	Systemer, der påvirker samspillet mellem hjul og skinne	Krav til alle køretøjsmonterede systemer, der påvirker samspillet mellem hjul og skinne, f.eks. krav om smøring af hjulflanger, krav angående samspil mellem køretøjets udsving og skinne-hjul-slitage, krav af hensyn til trækraft og bremsning, dog ikke sandingssystemet. Elektromagnetisk kompatibilitet med togkontrol- og kommunikationsudstyr langs sporet er omfattet af parameter 8.4.2, andre kompatibilitetskrav af parameter 12.2.4.
3.3.5.	Sandingssystem	
3.3.6.	Bæreløjer på hjulsættet	Krav til hjulsættenes bæreløjer (f.eks. styrke, styrkeberegning, materiale, fremstillingsmetode.)
3.3.7.	Akselkrop	Krav til akselkroppen (f.eks. styrke, styrkeberegning, materiale, overfladeruhed, overfladebeskyttelse/malinglag, mærkning, mulighed for ikkedestruktiv prøvning).
3.3.8.	Overvågning af aksellejets tilstand	Dette parameter dækker akselkassen og detektering af varmløbning (HABD) (HABD-enheder monteret på køretøjer og grænseflader til detektorer langs sporet).
3.4.	Overgrænse for positiv og negativ acceleration i længderetningen	Accelerationsgrænse fastsat af hensyn til den øvre grænse for acceptable sporkræfter i længderetningen.
4.	Bremser	
4.1.	Funktionskrav til bremsning af hele toget	Vedrører krav til de grundlæggende bremsefunktioner (normalt drifts- og nødbremsning samt en parkeringsbremsefunktion) og hovedbremse-systemets egenskaber (normalt krav om automatisk bremsning, kontinuert bremsning, udtømmelig bremsevirkning).
4.2.	Sikkerhedskrav til bremsning af hele toget	
4.2.1.	Hovedbremse-systemets driftssikkerhed	Krav til sikkerheden for, at bremse-systemet reagerer med den forventede bremsekraft ved aktivering af nødbremsning.
4.2.2.	Driftssikkerhedskrav til sammenkoblingen af trækraft og bremsning	Krav til sikkerheden for, at trækraften udkobles ved aktivering af nødbremsning.
4.2.3.	Driftssikkerhedskrav angående standselængde	Krav om, at den beregnede standselængde ikke overskrides ved aktivering af nødbremsning.
4.2.4.	Parkeringsbremse-systems driftssikkerhed	Krav til sikkerheden for, at parkeringsbremse-systemet er i stand til at holde køretøjet stationært under beregnede forhold ved aktivering af parkeringsbremsen.
4.3.	Bremse-system — Anerkendt struktur og dertil knyttede standarder	Reference til bestående løsninger, f.eks. UIC's bremse-system (Union internationale des chemins de fer).

Ref.	Parameter	Forklaring
4.4.	Aktivering af bremse	
4.4.1.	Aktivering af nødbremse	Krav angående aktivering af nødbremse, f.eks. krav om, at der er indbyrdes uafhængige aktiveringsanordninger for nødbremsen, krav til udseendet af anordninger for nødbremseaktivering, krav om, at anordninger til nødbremseaktivering skal kunne låse sig selv fast, krav om, at en nødbremse skal kunne aktiveres af det mobile togkontrol- og kommunikationssystem, specificering af nødbremsningsen efter aktivering.
4.4.2.	Aktivering af driftsbremse	Krav angående aktivering af driftsbremse, f.eks. krav om, at bremsekraften skal kunne justeres under aktivering af driftsbremsen, krav om, at driftsbremsen kun må kunne aktiveres ét sted fra, og om at driftsbremsefunktionen på andre driftsbremsekommandosteder skal kunne isoleres, og krav om, at aktivering af driftsbremsen automatisk udkobler al trækraft.
4.4.3.	Aktivering af direkte bremse	Krav angående aktivering af direkte bremse.
4.4.4.	Aktivering af dynamisk bremse	Krav angående aktivering af dynamisk bremse, f.eks. mulighed for at anvende dynamisk bremsning uafhængigt af og/eller i kombination med andre bremsesystemer, mulighed for at forhindre anvendelse af regenerativ bremsning.
4.4.5.	Aktivering af parkeringsbremse	Krav angående aktivering af parkeringsbremse, f.eks. forhold, hvorunder parkeringsbremsen skal kunne aktiveres og/eller løses.
4.5.	Bremseevne	
4.5.1.	Nødbremseevne	Krav angående nødbremseevnen, f.eks. reaktionstid, retardation, standselængde, funktionstilstande, der skal tages i betragtning (normal og forringet). Ikke omfattet: udnyttelse af adhæsion mellem hjul og skinne (se parameter 4.6.1).
4.5.2.	Driftsbremseevne	Krav angående driftsbremseevnen, f.eks. niveau for og begrænsning af den største driftsbremseevne.
4.5.3.	Beregninger vedrørende varmekapacitet	Krav til beregninger vedrørende varmekapacitet, både for hjul og bremseudstyr, f.eks. krav om, hvilke scenarier og belastningstilstande der skal anvendes, hvilken sekvens af opbremsninger der skal tages i betragtning, og krav til banestrækningens maksimale fald, dertil svarende længde og driftshastighed.
4.5.4.	Parkeringsbremseevne	Krav til bremsevirkning, f.eks. belastningstilstand og sporets fald.
4.5.5.	Beregning af bremseevne	Krav angående beregning af bremseevne, f.eks. hvilke hjuldiametre, belastningstilstande, friktionskoefficienter og styringsfunktioner der skal tages i betragtning.
4.6.	Hjulslipstyring	
4.6.1.	Grænseprofil for adhæsion mellem hjul og skinne	Krav angående begrænsning af adhæsion mellem hjul og skinne, f.eks. målværdier for friktionskoefficienten for at begrænse udnyttelsen af friktionen mellem hjul og skinne med henblik på blokeringsbeskyttelse, hvilke køretøjskonfigurationer der skal tages i betragtning, hjul diameter og belastningstilstande, der skal tages i betragtning.

Ref.	Parameter	Forklaring
4.6.2.	System til blokeringsbeskyttelse	Krav angående hjulblokeringsbeskyttelse, f.eks. for hvilke køretøjer/køretøjskonfigurationer et system til blokeringsbeskyttelse er obligatorisk, krav til blokeringsbeskyttelsessystemets ydeevne, sikkerhedsrelevans.
4.7.	Frembringelse af bremskraft	
4.7.1.	Friktionsbremsekomponenter	
4.7.1.1.	Bremseklodser (blokke til bremsesko)	
4.7.1.2.	Bremseskiver	
4.7.1.3.	Bremseklodser (skivebremseser)	
4.7.2.	Dynamisk bremse forbundet med trækraften	Godkendelse af og krav til nødbremsning med anvendelse af dynamisk bremse koblet til trækraftsystemet, f.eks. krav til rådighedsfaktor, begrænsninger osv.
4.7.3.	Magnetskinnebremse	Krav til magnetskinnebremseser, f.eks. tilladte anvendelsessituationer, geometriske egenskaber ved magnetelementerne, monteringsmåde (højthængende/lavthængende).
4.7.4.	Hvirvelstrømsbremse	Krav til hvirvelstrømsbremseser, f.eks. tilladte anvendelsessituationer, begrænsninger i anvendelsen.
4.7.5.	Parkeringsbremse	Krav angående parkeringsbremsesernes bremsekraftfrembringelse, nødvendig energiforsyning til betjening af bremsen (aktivering og løsning).
4.8.	Bremsetilstand og fejlvisning	Krav om visning af bremsestatus for lokomotivfører/personale, f.eks. til rådighed stående bremseenergi, bremsestatus for de forskellige bremsesystemer.
4.9.	Bremsekrav med henblik på bjærgningssituationer	Krav til bremsesystemer med henblik på bjærgning af tog/køretøjer, f.eks. mulighed for at løse og isolere alle bremseser, mulighed for at styre det bjærgede togs/køretøjs bremsesystem fra andre køretøjer, forenelighed med andre typer bremseser i forringet funktionstilstand. Med henblik på bjærgning af et tog/køretøj er det normalt nødvendigt, at alle bremseser kan løses og isoleres.
5.	Forhold af betydning for passagererne	
5.1.	Adgangsforhold	
5.1.1.	Udvendige døre	Omfatter krav til dørlåsesystemer, trin og mellemrum ved udvendige døre, der giver passagerer adgang til køretøjet.
5.1.2.	Indstigningshjælpemidler	Vedrører tekniske specifikationer for udstyr, der kan være til rådighed i køretøjet for at lette passagerernes ind- og udstigning.
5.2.	Indvendige forhold	
5.2.1.	Indvendige døre	Krav til udformningen af indvendige døre.
5.2.2.	Døre mellem enheder	Døre, der forbinder køretøjer, og som kan befinde sig for enden af toget.
5.2.3.	Arealer med fri passage	Frirum (bredde og højde) indvendigt i køretøjet, som giver passagererne (også bevægelseshæmmede passagerer) fri adgang til alle faciliteter.

Ref.	Parameter	Forklaring
5.2.4.	Ændringer i gulvhøjden	Krav angående ændringer i gulvhøjden i personvogne. Ikke omfattet: trindhøjde og mellemrum ved udvendige døre, der giver adgang til køretøjet (se 5.1.1).
5.2.5.	Indvendig belysning	Krav angående belysning af betydning for passagererne (ikke belysning af teknisk udstyr, lyssignaler eller nødbelysning, som er omfattet af parameter 10.2.4).
5.3.	Håndlister, håndbøjler	Krav angående håndlister og håndbøjler til brug for passagerne i eller uden på køretøjet (konstruktionsspecifikationer, anbringelse).
5.4.	Vinduer	Krav angående vinduer (vinduer på ydersiden af køretøjet), f.eks. mekaniske egenskaber. Ikke omfattet: — førerrummets forrude, se parameter 9.1.3 — indvendige vinduer i køretøjet — brandsikkerhed, evakuering og nødudgange (se parameter 10.2.1).
5.5.	Toiletter	Krav angående udformning og udrustning af toiletter (også om anvendelighed for bevægelseshæmmede personer). F.eks. krav til indvendige pladsforhold, adgangsforhold, nødopkald og hygiejnekraft. Herunder behov for og udformning af personaletoaletter. Ikke omfattet: udledninger fra toiletter (se parameter 6.2.1.1).
5.6.	Varme-, ventilations- og klimaanlæg	F.eks. indendørs luftkvalitet, brandsikkerhedskrav (frakobling).
5.7.	Passagerinformation	
5.7.1.	Højttaleranlæg	Dette parameter anses for at angå krav til envejskommunikation. Hvad angår kommunikation fra passagerer til personale, se parameter 10.2.3, »Passageralarm«.
5.7.2.	Skiltning og information	Krav angående skiltning, piktogrammer og tekstmeddelelser. Herunder sikkerhedsinstrukser og flugtvejsmarkering til passagererne.
6.	Miljøforhold og aerodynamiske virkninger	
6.1.	Omgivelsernes påvirkning af køretøjet	
6.1.1.	Miljøforhold, der påvirker køretøjet	
6.1.1.1.	Højde	Dette parameter angår det højdeinterval, der skal tages i betragtning for køretøjerne.
6.1.1.2.	Temperatur	Dette parameter angår det temperaturinterval, der skal tages i betragtning for køretøjerne.
6.1.1.3.	Fugtighed	
6.1.1.4.	Regn	

Ref.	Parameter	Forklaring
6.1.1.5.	Sne, is og hagl	Krav, der skal hindre, at sne, is og hagl påvirker køretøjerne negativt. Forhold med »sne-, is- og hagl«, som skal tages i betragtning: scenarier som f.eks. fygesne, pulversne, snefald med store mængder let sne med lille vandindhold, temperatur- og fugtighedsforskelle under en enkelt tur, som forårsager overisning. Det skal fastslås, om der skal være mulighed for at rydde sne foran toget. Hensyntagen til mulige følger af sne/is for kørselsstabiliteten, bremsefunktionen og bremseenergitilførslen, behov for frontrudeudstyr, tilvejebringelse af et acceptabelt indeklima, som lokomotivføreren kan arbejde i.
6.1.1.6.	Solstråling	
6.1.1.7.	Forureningsbestandighed	Påvirkninger fra forurening, der skal tages i betragtning, f.eks. fra kemisk aktive stoffer, forurenende væsker, biologisk aktive stoffer, støv, sten, ballast og andre genstande, græs og blade, pollen, flyvende insekter, fibre, sand og havsprøjt.
6.1.2.	Aerodynamiske påvirkninger af køretøjet	
6.1.2.1.	Sidevindspåvirkning	Dette parameter angår sidevindens påvirkninger af køretøjets udstyr og funktioner. Vindforhold (f.eks. vindhastighed), der skal tages i betragtning ved konstruktion af rullende materiel af hensyn til sikkerhed, funktionsevne og bevarelse af uskadt tilstand.
6.1.2.2.	Maksimale trykvariationer i tunneller	Påvirkninger, der skyldes hurtige trykforandringer under indkørsel til, kørsel i eller udkørsel fra tunneler.
6.2.	Køretøjets påvirkning af omgivelserne	
6.2.1.	Udledninger til det ydre miljø	
6.2.1.1.	Udledninger fra toiletter	Udledninger til det ydre miljø fra toilettømning.
6.2.1.2.	Udledning af udstødningsgas	Udledninger af udstødningsgas til det ydre miljø (se også parameter 8.6).
6.2.1.3.	Udledning af kemikalier og partikler	Andre emissioner/udslip fra køretøjet, f.eks. lækkende olie og fedt, hjulflangesmøremiddel, brændstof osv.
6.2.2.	Grænser for støjemission	
6.2.2.1.	Påvirkning fra stationær støj	Køretøjets støjpåvirkning af omgivelserne uden for jernbanesystemet, når det holder stille.
6.2.2.2.	Påvirkning fra støj ved igangsætning	Køretøjets støjpåvirkning af omgivelserne uden for jernbanesystemet, når det sætter i gang.
6.2.2.3.	Påvirkning fra støj ved forbikørsel	Køretøjets støjpåvirkning af omgivelserne uden for jernbanesystemet under forbikørsel.
6.2.3.	Grænser for påvirkninger ved aerodynamiske belastninger	Aerodynamiske belastninger, f.eks. på personer, der befinder sig på perroner og langs sporet på fri strækning.
6.2.3.1.	Trykimpulser fra togets forende	Virkninger langs sporet af trykimpulserne fra togets forende.
6.2.3.2.	Aerodynamiske påvirkninger af passagerer og materialer på perroner	Aerodynamiske gener for passagerer og materialer på perroner, herunder vurderingsmetoder og driftsmæssige belastningsforhold.

Ref.	Parameter	Forklaring
6.2.3.3.	Aerodynamiske påvirkninger af personer, der arbejder langs sporet	Aerodynamiske gener for personer, der arbejder langs sporet.
6.2.3.4.	Oprivning og udslyngning af ballastskærver til naboarealer	Kan også omhandle oprivning af isstykker.
7.	Udvendige advarselsanordninger, signaler, markeringer, krav til softwareintegritet	
7.1.	Softwareintegritet af betydning for sikkerheden	Krav angående integriteten af software med sikkerhedsrelaterede funktioner, der har betydning for togets reaktioner, f.eks. integritet af software til togets databus.
7.2.	Synlig og hørbar identifikation af køretøjet samt advarselsfunktioner	
7.2.1.	Mærkning af køretøjet	Mærkning af køretøjet henviser til driftsmæssige og tekniske oplysninger til personalet; den kan være anbragt i og uden på køretøjet.
7.2.2.	Udvendige lygter	
7.2.2.1.	Forlygter	»Forlygter« henviser til den funktion, der sikrer lokomotivføreren tilstrækkeligt udsyn foran toget. Denne funktion kan enten varetages af de samme fysiske anordninger som dem, der leverer kendingssignalet, eller af supplerende anordninger.
7.2.2.2.	Kendingssignal	»Kendingssignalet« leveres af lygter på togets forende og har til opgave at tilkendegive en togforende. Et togs forende kan under forskellige omstændigheder (f.eks. tog, der kører på modsat spor, tog i nødsituation osv.) tilkendegives ved forskellige signalaspekter.
7.2.2.3.	Slutsignal	Krav om udstyr, der kan vise et synligt slutsignal (f.eks. røde lygter). Ikke omfattet: Konsoller til montering slutsignaler, se parameter 7.2.4.
7.2.2.4.	Lygtestyring	
7.2.3.	Lydsignalsystem	Krav angående køretøjsmonterede lydsignalsystemer (f.eks. tyfon). Vedrører: — tyfonens toner — tyfonens lydtrykniveau (uden for førerrummet; det indvendige lydtrykniveau behandles under parameter 9.2.1.2) — beskyttelse af anordningen — styring af anordningen — verificering af lydtrykniveauer.
7.2.4.	Konsoller	Krav angående det udstyr, hvormed signalanordninger monteres/fastgøres uden på køretøjer (f.eks. slutsignaler, signallygter, flag).

Ref.	Parameter	Forklaring
8.	Indbyggede strømforsynings- og styresystemer	
8.1.	Krav til trækraftens ydeevne	Foreskrevet trækraftydeevne som f.eks. acceleration, styring af adhæsion mellem hjul og skinne under traktion osv.
8.2.	Funktionel og teknisk specifikation for grænsefladen mellem køretøjet og delsystemet Energi	
8.2.1.	Funktionel og teknisk specifikation for strømforsyning	
8.2.1.1.	Særlige krav til strømforsyningen	Særlige krav til strømforsyningen, f.eks. effektfaktor, følsomheden af beskyttelsessystemet i køretøjet.
8.2.1.2.	Spænding og frekvens af køreledningens strømforsyning	
8.2.1.3.	Regenerativ bremsning	
8.2.1.4.	Den maksimale effekt og maksimale togstrøm, der må trækkes fra køreledningen	Herunder maksimalt strømtræk ved stilstand.
8.2.2.	Funktions- og konstruktionsparametre for strømaftagere	
8.2.2.1.	Strømaftagernes samlede konstruktion	
8.2.2.2.	Strømaftagerhovedets geometri	
8.2.2.3.	Strømaftagerens kontaktkraft (herunder statisk kontaktkraft, dynamisk opførsel og aerodynamiske virkninger)	Herunder strømaftagningens kvalitet.
8.2.2.4.	Strømaftagernes arbejdsområde	
8.2.2.5.	Strømaftagerens, inklusive kontaktstykkets, strømkapacitet	
8.2.2.6.	Placering af strømaftagere	
8.2.2.7.	Isolering af strømaftageren fra køretøjet	
8.2.2.8.	Sænkning af strømaftager	
8.2.2.9.	Passage af sektioner til fase- eller systemadskillelse	

Ref.	Parameter	Forklaring
8.2.3.	Funktions- og konstruktionsparametre for kontaktskykket	
8.2.3.1.	Kontaktstykkets geometri	
8.2.3.2.	Kontaktstykkets materiale	
8.2.3.3.	Bedømmelse af kontaktskykket	
8.2.3.4.	Detektering af brud på kontaktskykke	
8.3.	Strømforsynings- og trækraftsystem	
8.3.1.	Måling af energiforbruget	
8.3.2.	Krav til elektriske installationer i skinnekøretøjer	
8.3.3.	Højspændingskomponenter	
8.3.4.	Jording	
8.4.	Elektromagnetisk kompatibilitet	
8.4.1.	Elektromagnetisk kompatibilitet i køretøjet	Ledningsbårne emissioner og modstandsevne mod forstyrrelser for udstyr i køretøjet, eksponering af mennesker i køretøjet for magnetfelter (f.eks. eksponeringsgrænseværdier).
8.4.2.	Elektromagnetisk kompatibilitet mellem køretøj og jernbanesystem	
8.4.2.1.	Maksimalt strømtræk	
8.4.2.1.1.	Returstrøm gennem skinne	Interferensstrøm ved tilslutningen til jernbanens strømforsyningsnet — strømtager/glidesko.
8.4.2.1.2.	Interferensstrøm fra opvarmningskabel	Interferensstrøm, der skyldes opvarmningen i dieseldreven trækraft.
8.4.2.1.3.	Interferensstrøm under køretøjet	Interferensstrømme under køretøjet mellem akslerne og hovedsagelig frembragt af udstyr i toget.
8.4.2.1.4.	Oversvingningsegenskaber og tilknyttede overspændinger i køreledningen	Krav til køretøjerne angående maksimale oversvingninger og dertil knyttede overspændinger i køreledningen.
8.4.2.1.5.	Effekt af jævnstrømsandelen i vekselstrømssystemer	Krav til køretøjerne angående maksimal jævnstrømsandel i vekselstrømssystemer.
8.4.2.2.	Maksimale elektromagnetiske felter/inducerede spændinger	

Ref.	Parameter	Forklaring
8.4.2.2.1.	Elektromagnetiske felter/inducerede spændinger i sporet/under køretøjet	Elektromagnetiske felter (eller inducerede spændinger hhv. interferensspændinger) omkring jernbaneudstyr (akseltællere, automatisk togkontrol (ATP, Automatic Train Protection), antenner, detektorer for overhedet akselleje osv.).
8.4.2.2.2.	Elektromagnetiske felter/inducerede spændinger uden for sporet	Elektromagnetiske felter (eller inducerede spændinger hhv. interferensspændinger) med radioudstyr til rangering, radiokommunikationssystemer i køretøjet (f.eks. nationale radiosystemer eller GSM-R («Global System for Mobile Communications — Railways») osv.
8.4.2.3.	Køretøjets indgangsimpedans	Indgangsimpedans for kørespændingsspektrets frekvenser, som påvirker nettets sporisolationer, f.eks. indgangsimpedans ved 50 Hz for 50 Hz sporisolationer; indgangsimpedans til begrænsning af indkoblingsstrømmen, f.eks. for DC-sporisolationer.
8.4.2.4.	Psofometrisk strøm	Jf. definition i EN 50121-3-1, bilag A: Interference on telecommunication lines — Psophometric currents.
8.4.2.5.	Tværspændingsgrænseværdier med henblik på kompatibilitet med tale- og datakredsløb	
8.4.3.	Elektromagnetisk kompatibilitet mellem køretøj og omgivelser	
8.4.3.1.	Maksimal elektromagnetiske felter	Eksponering af mennesker uden for det rullende materiel for magnetfelter (f.eks. eksponeringsgrænseværdier).
8.4.3.2.	Induceret interferensstrøm/-spænding	
8.4.3.3.	Psofometrisk strøm	Jf. definition i EN 50121-3-1, bilag A: Interference on telecommunication lines — Psophometric currents.
8.5.	Beskyttelse mod elektrisk fare	Krav om jording er omhandlet i parameter 8.3.4.
8.6.	Krav til dieseldrevne og andre termiske trækraftssystemer	Krav angående udledning af udstødningsgas er omhandlet i parameter 6.2.1.2.
8.7.	Systemer, der stiller krav om særlige overvågnings- og beskyttelsesforanstaltninger	
8.7.1.	Tanke og rørsystemer til brandfarlige væsker	Særlige krav til tanke og rørsystemer til brandfarlige væsker (inklusive brændstof).
8.7.2.	Trykbeholdersystemer/trykbærende udstyr	
8.7.3.	Dampkedelinstallationer	
8.7.4.	Tekniske systemer i potentielt eksplosionsfarlig atmosfære	Særlige krav til tekniske systemer i potentielt eksplosionsfarlig atmosfære (f.eks. systemer, der drives af flydende gas, naturgas eller batterier, inklusive beskyttelse af transformertank).

Ref.	Parameter	Forklaring
8.7.5.	Hydrauliske eller pneumatiske energiforsynings- og styresystemer	Funktionelle og tekniske specifikationer, f.eks. trykluftforsyning, kapacitet, type, temperaturspektrum, luftaffugtere (tårne), dugpunktsindikatorer, isole-ring, karakteristika for luftindtag, fejlvisere osv.
9.	Udstyr til brug for personalet, grænseflader og miljø	
9.1.	Førerrummets udformning	
9.1.1.	Indretning	Generelle krav angående førerrummets indretning, f.eks. lokomotivførerens kropsmål, personalets bevægelsesfrihed i førerrummet, siddende og stående kørestilling, antal sæder (f.eks. afhængigt af en- eller tomandsdrift).
9.1.2.	Førerrummets adgangsforhold	
9.1.2.1.	Ind- og udstigning, døre	Krav angående adgang til førerrummet og maskinrum (også udvendige løbebroer på hood-lokomotiver). Krav angående udvendige og indvendige døre, adgangsøre til løbebroer, fri døråbning, trin, håndbøjler eller åbningshåndtag, dørlåsning, forhindring af adgang for uvedkommende.
9.1.2.2.	Nødudgange fra førerrummet	Alle slags nødudgange for lokomotivføreren eller muligheder for at redningsmandskab kan få adgang til førerrummet (normalt udvendige døre, sideruder eller nødudgangsluger); bestemmelse af frie bredder og højder.
9.1.3.	Førerrummets frontrude	
9.1.3.1.	Mekaniske egenskaber	Krav angående dimensioner, placering, modstandsevne mod genstande, der rammer frontruden.
9.1.3.2.	Optiske egenskaber	Krav til frontrudens optiske egenskaber, f.eks. vinkel mellem primær- og sekundærbilleder, tilladt optisk forvrængning af synsbilledet, sløring af materialet, lystransmission og kromaticitet.
9.1.3.3.	Udstyr til frontruden	F.eks. udstyr til afisning, afdugning, udvendig rengøring, solskærm osv.
9.1.3.4.	Udsyn fremad/synsfelt	Bestemmelse af lokomotivførerens synsfelt mod strækningen fra de forskellige kørestillinger. Herunder det felt, rudeviskeren rengør.
9.1.4.	Førerpultens ergonomi	Krav til førerpultens ergonomi, f.eks. aktiveringsretning for håndtag og omskiftere, alarmsystemernes ergonomi.
9.1.5.	Førersæde	Krav til førersædet (f.eks. kropsmål, justering af sædet, således at øjnene kan komme i den position, der er nødvendig for udsynet, flugtmulighed i nødsituationer, ergonomiske og sundhedsmæssige forhold ved sædets konstruktion, mulighed for at indstille sædet til stående kørestilling).
9.2.	Sundhed og sikkerhed	
9.2.1.	Miljøforhold	

Ref.	Parameter	Forklaring
9.2.1.1.	Varme-, ventilations- og klimaanlæg i førerrummet	F.eks. tilladt CO ₂ -koncentration i førerrummet, luftstrømme fra et ventilationsystem, hvis lufthastighed ikke må overstige den anerkendte grænseværdi for et godt arbejdsmiljø, temperaturintervaller, temperaturer, der skal nås under givne forhold i omgivelserne.
9.2.1.2.	Støj i førerrummet	Største tilladte støjniveau i førerrummet, herunder støjniveauet i førerrummet fra tyfon.
9.2.1.3.	Belysning i førerrummet	F.eks. belysningens lysstyrke, særsilt belysning af førerpultens læsezone, styring af belysningen, mulighed for at justere lysstyrken, tilladt lysfarve.
9.2.2.	Andre sundheds- og sikkerhedskrav	Andre krav end dem, der er nævnt blandt parametrene under punkt 9.2, Sundhed og sikkerhed.
9.3.	Grænseflade mellem lokomotivfører og førerrumsudrustning	
9.3.1.	Hastighedsvisning	Krav til systemet for hastighedsvisning (nøjagtighed, tolerancer osv.). Ikke omfattet: Registrering af hastigheden, se parameter 9.6.
9.3.2.	Lokomotivførers display og skærme	Funktionskravene angående de informationer og kommandoer, der skal tilvejebringes i førerrummet. Ikke omfattet: Informationer og kommandoer i ERTMS-systemet (European Rail Traffic Management System), herunder dem, der vises på en displayenhed, er specificeret i kapitel 12.
9.3.3.	Betjeningslementer og indikatorer	Funktionskravene er specificeret sammen med andre krav, der gælder for en given funktion, i det afsnit, der beskriver den pågældende funktion.
9.3.4.	Overvågning af lokomotivføreren	Krav angående lokomotivførers årvågenhed, f.eks. automatisk årvågenhedskontrol/dødmansanlæg.
9.3.5.	Udsyn bagud og til siden	Krav til udsyn bagud og til siden: åbning af sidevinduer eller af et panel på hver side af førerrummet (det oplukkelige vindues/panels frie åbning), udvendige spejle, kamerasystem.
9.4.	Skiltning og mærkning i førerrummet	Krav angående skilte, piktogrammer, mærkning og anvendelse af statisk tekst til brug for lokomotivføreren i køretøjet (førerrum, maskinrum, kontaktskab). Oplysninger, der skal vises i førerrummet (i reglen $V_{\max}$, trækkræftenhedens nummer, opbevaringssted for flytbart udstyr (f.eks. anordning til selvredning, signaler, nødudgange). Brug af harmoniserede piktogrammer.
9.5.	Udstyr og andre faciliteter ombord for personale	
9.5.1.	Faciliteter ombord for personale	
9.5.1.1.	Adgangsforhold for personalet ved sammen- og afkobling	F.eks. Bern-rektangel og håndbøjler under pufferne.
9.5.1.2.	Udvendige trin og håndbøjler til rangerpersonale	
9.5.1.3.	Opbevaringskapacitet til personalets brug	

Ref.	Parameter	Forklaring
9.5.2.	Adgangsdøre for personale og gods	Dette parameter vedrører døre til brug for gods og til brug for togpersonalet bortset fra døre til førerrum. F.eks. døre med en sikkerhedsanordning, der gør, at kun personalet, inklusive cateringpersonale, kan åbne dem, også døre til maskinrum. Ikke omfattet: Døre til brug for passagerer, døre til førerrum (herunder udvendige løbebroer på hood-lokomotiver).
9.5.3.	Værktøj og flytbart udstyr ombord	Værktøj og flytbart udstyr, der skal forefindes ombord, f.eks. håndlygte med rødt og hvidt lys, kortslutningsudstyr til sporisolationer, en respirator. Ikke omfattet: Genstande, der benyttes under driften, f.eks. hæmsko, koblingsadaptore, nødkoblinger (se kapitel 2), brandslukningsudstyr (se kapitel 10) og se kapitel 13, Særlige driftskrav.
9.5.4.	Lydkommunikationssystem	F.eks. til kommunikation mellem medlemmer af togpersonalet eller mellem togpersonalet (se parameter 10.2.3) og andre i eller uden for toget (angående passageralarm, se parameter 10.2.3). Ikke omfattet: togradio (se kapitel 12).
9.6.	Registreringsapparat	Registreringsapparat til overvågning af samspillet mellem lokomotivfører og tog og af togparametrene. Krav til registreringsapparatet, f.eks. om hvilke oplysninger, der skal registreres, tidstrin, mulighed for at korrelere hændelse og tidspunkt, registreringsteknik.
9.7.	Fjernstyring udefra	Krav angående udstyr til fjernstyring udefra. I reglen radiofjernstyring under rangering, men også fjernstyring på anden måde; ikke omfattet: styring ved vendetog og styring af dobbeltlokomotiver.
10.	Brandsikkerhed og evakuering	
10.1.	Brandsikringsprincip og sikringsforanstaltninger	F.eks. brandsikkerhedskategori, klassificering, brandsikring af køretøjer og dele af køretøjer (f.eks. førerrum), materialeegenskaber, brandisolering, branddetektorer (herunder ioniseringsdetektorer) og brandslukningsudstyr.
10.2.	Nødsituationer	
10.2.1.	Princip for evakuering af passagerer	Krav angående tilstedeværelse, udformning og markering af nødudgange for passagerer, begrænsning af antal passagerer pr. køretøj.
10.2.2.	Beredskabstjenester: information, udstyr og adgang	Køretøjsbeskrivelse til brug for beredskabstjenesterne, så de kan gribe effektivt ind i nødsituationer. Især oplysninger om, hvordan de kan komme ind i det rullende materiel.
10.2.3.	Passageralarm	Krav angående passageralarm, f.eks. tilstedeværelse af udløsningsanordninger (placering, antal), funktioner, nulstilling, kommunikationsforbindelse fra passager til lokomotivfører/personale, aktivering af nødbremsen, overstopning af nødbremsen.
10.2.4.	Nødbelysning	Krav til nødbelysningsanlæg, f.eks. mindste driftstid, belysningsniveau/lystyrke.
10.3.	Køreevne i nødsituationer	Foranstaltninger til sikring af køreevnen for passagertog, der er brudt i brand. Ikke omfattet: overstopning af nødbremsen, se parameter 10.2.3.

Ref.	Parameter	Forklaring
11.	Klargøring	
11.1.	Faciliteter til rengøring af tog	Indvendig og udvendig rengøring af tog, f.eks. udvendig rengøring ved hjælp af et vaskeanlæg.
11.2.	Togets brændstofforsyningsudstyr	
11.2.1.	Systemer til bortskaffelse af spildevand	Krav til systemer for bortskaffelse af spildevand, herunder grænseflade til toilettømmningssystem. I reglen specificering af tømningssyde og skylleforbindelse til toilettanken. Ikke omfattet: udledninger fra toiletter (se parameter 6.2.1.1).
11.2.2.	Vandforsyningssystem	Opfyldelse af hygiejneforskrifter for drikkevandsforsyning. Sikres i reglen ved materiale- og kvalitetsspecifikationer for vandledninger og pakninger. Specifikation af påfyldningsadaptore (interoperabilitetskomponenter).
11.2.3.	Andre forsyningsfaciliteter	Krav angående andre forsyninger, f.eks. ekstern strømforsyning til køretøjer med henblik på henstilling af tog på depotspor.
11.2.4.	Grænseflade til brændstofforsyningsudstyr for ikke-elektrisk rullende materiel	Krav til brændstoffpåfyldningssystem for rullende materiel, der kører på diesellole, LPG eller andre brændstoffer.
12.	Mobilt togkontrol- og kommunikationsudstyr	
12.1.	Radiosystemets mobile del	
12.1.1.	Andet radiosystem end GSM-R	Krav til nationale radiosystemer, hvis det er en forudsætning for godkendelse, at de er installeret på et køretøj.
12.1.2.	Radiosystem i overensstemmelse med GSM-R-standarden	
12.1.2.1.	Anvendelse af mobilradioer som førerrummets mobilradio	Krav angående mobilradioer, der udfylder funktioner som førerrumsradio. Det oplyses, om det er en mulighed at anvende 2 watt mobilradioer eller ikke, og hvilke krav, begrænsninger osv. der er forbundet hermed under hensyntagen til punkt 7.3.3, Installation af ERTMS-udstyr på det rullende materiel, i Kommissionens afgørelse 2012/88/EU ⁽¹⁾ .
12.1.2.2.	Andre GSM-R-krav	Andre krav i forbindelse med GSM-R-forstyrrelser, installation af filtre mv., som ikke kan henføres til ovenstående punkter.
12.2.	Signaludstyr i toget	
12.2.1.	Nationale signalsystemer i tog	Krav om nationale mobile togkontrolsystemer skal være installeret i toget (f.eks. Ebicab) og dertil svarende funktionskrav.
12.2.2.	STM-krav	Krav angående STM-løsninger (særsilt STM (specifikt transmissionsmodul) eller indbygget i det mobile ETCS-udstyr).
12.2.3.	Overgange	Krav angående overgange mellem nationale mobile signalsystemer og ETCS, mellem ETCS og ETCS osv., ved grænser mellem eller i medlemsstaterne.

Ref.	Parameter	Forklaring
12.2.4.	Kompatibilitet mellem rullende materiel og fast togkontrol- og kommunikationsudstyr	Krav til rullende materiel om kompatibilitet, bortset fra elektromagnetisk kompatibilitet, med faste togdetekteringssystemer inden for togkontrol og kommunikation; angående elektromagnetisk kompatibilitet, se 8.4.2.
12.2.4.1.	Mindste akselafstand	Krav angående akseltælleres funktion; for $v > 350$ km/h: se § 3.1.2.3 i dokumentet (ERA/ERTMS/033281): Interfaces between CCS trackside and other subsystems.
12.2.4.2.	Mindste hjuldiameter	Krav angående akseltælleres funktion; for $v > 350$ km/h: se § 3.1.3.2 i dokumentet (ERA/ERTMS/033281): Interfaces between CCS trackside and other subsystems.
12.2.4.3.	Område mellem hjul uden komponenter af metal eller induktivt materiale	Krav angående akseltælleres funktion; se § 3.1.3.5 i dokumentet (ERA/ERTMS/033281): Interfaces between CCS trackside and other subsystems.
12.2.4.4.	Køretøjets metalmasse	Krav angående funktionen af detekteringssystemer baseret på spoleudstyr.
12.2.4.5.	Kompatibilitet med fast togkontrol- og kommunikationsudstyr	Kompatibilitet med fast togkontrol- og kommunikationsudstyr: se § 3.1.10 i dokument (ERA/ERTMS/033281): Interfaces between CCS trackside and other subsystems.
12.2.5.	ETCS-signalsystem i fører-rum ⁽²⁾	
12.2.5.1.	Overkørselsfunktioner	Krav til overkørselsfunktioner i mobilt ETCS-udstyr med henblik på de specifikationer, som der henvises til i indekssnr. 1 i tabel A2 i bilag A til TS' en om togkontrol og kommunikation (afgørelse 2012/88/EU).
12.2.5.2.	Bremsesikkerhedsmargener	Krav til bremsekurvens pålidelighed for mobilt togkontroludstyr med henblik på de specifikationer, som der henvises til i indekssnr. 1 i tabel A2 i bilag A til TS' en om togkontrol og kommunikation (afgørelse 2012/88/EU).
12.2.5.3.	Krav angående driftssikkerhed og disponibilitet	Der skal fastsættes mindstekrav til driftssikkerhed og disponibilitet for at begrænse den forringelse af systemsikkerheden, der skyldes hyppig forekomst af uregelmæssige driftsforhold.
12.2.5.4.	Sikkerhedskrav	Sikkerhedskrav til ETCS DMI-funktioner med henblik på de specifikationer, som der henvises til i indekssnr. 1 i tabel A2 i bilag A til TS' en om togkontrol og kommunikation (afgørelse 2012/88/EU).
12.2.5.5.	Ergonomiske krav til grænsefladen mellem lokomotivfører og førerrumsudrustning (DMI)	Ergonomiske krav til grænsefladen mellem lokomotivfører og førerrumsudrustning med henblik på de specifikationer, som der henvises til i indekssnr. 1 i tabel A2 i bilag A til TS' en om togkontrol og kommunikation (afgørelse 2012/88/EU).
12.2.5.6.	Grænseflade til driftsbremse	Grænsefladekrav til driftsbremsen med henblik på de specifikationer, som der henvises til i indekssnr. 1 i tabel A2 i bilag A til TS' en om togkontrol og kommunikation (afgørelse 2012/88/EU).
12.2.5.7.	Andre ETCS-krav (angående eksisterende net, der ikke er interoperable)	ETCS-krav angående mobilt udstyr, der er ældre end B2-udstyr, kompatibelt med eksisterende strækninger, der er udrustet med en tidligere version end B2. Eller valgfrie ETCS-funktioner, som kan have betydning for togdriftens sikkerhed.
12.2.5.8.	Specifikation af anvendelsesvilkår, hvor ikke alle funktioner, grænseflader og ydeevnekrav er implementeret i mobilt ETCS-udstyr	Analyse af følgerne af ikke at implementere alle de funktioner, ydeevnekrav og grænseflader, der er specificeret i TS' en om togkontrol og kommunikation, i det mobile ETCS-udstyr. Nyttigt ved supplerende tilladelser.

Ref.	Parameter	Forklaring
13.	Særlige driftskrav	
13.1.	Særligt udstyr, som toget skal medføre	Angivelse af særlige udstyrselementer, der skal forefindes i toget, og som er nødvendige af hensyn til driften under normale og uregelmæssige driftsforhold (f.eks. hæmsko, hvis parkeringsbremseevnen ikke er tilstrækkelig på spor med fald, koblingsadaptore, nødkoblinger osv.). Der kan her stilles krav om disse elementers fordeling og tilstedeværelse. Se også parameter 9.5.3.
13.2.	Færgeoverfart	Krav angående køretøjets benyttelse af færger, herunder begrænsninger vedrørende løbetøj og køretøjsprofil og krav til sikker fastgøring.
14.	Forhold af betydning for gods	Særlige krav angående gods.
14.1.	Begrænsninger med hensyn til udformning, anvendelse og vedligeholdelse ved transport af farligt gods	F.eks. krav afledt af RID, nationale forskrifter eller andre forskrifter for transport af farligt gods, herunder krav om særlig udrustning ved transport af farligt gods.
14.2.	Særligt udstyr til godstransport	F.eks. fastgøring af gods, lufttilførsel til andre formål end bremsning, bestemmelser om hydraulisk/pneumatisk udstyr på godsvogne, krav til lastning og losning af gods, særlige krav til tipvogne.
14.3.	Døre og lasteudstyr	Krav til godslastedøre og -luger og til lukning og låsning af disse.

(¹) Kommissionens afgørelse 2012/88/EU af 25. januar 2012 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for togkontrol- og kommunikationsdelsystemerne i det transeuropæiske jernbanesystem (EUT L 51 af 23.2.2012, s. 1), senest ændret ved afgørelse 2012/696/EU.

(²) Se bilag A, tabel A2, indeks nr. 1, i TSI'en om togkontrol og kommunikation, afgørelse 2012/88/EU.»

KOMMISSIONENS AFGØRELSE (EU) 2015/2300**af 8. december 2015****om Det Forenede Kongeriges betaling i euro af visse udgifter, der følger af sektorlovgivningen for landbrug***(meddelt under nummer C(2015) 8576)***(Kun den engelske udgave er autentisk)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 af 17. december 2013 om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 352/78, (EF) nr. 165/94, (EF) nr. 2799/98, (EF) nr. 814/2000, (EF) nr. 1290/2005 og (EF) nr. 485/2008 ⁽¹⁾, særlig artikel 108, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det fremgår af artikel 108 i forordning (EU) nr. 1306/2013, at hvis en medlemsstat, som ikke har indført euroen, beslutter at betale udgifter, der hidrører fra sektorlovgivningen for landbrug, i euro i stedet for sin nationale valuta, skal den pågældende medlemsstat træffe foranstaltninger til at sikre, at anvendelsen af euro ikke giver en systematisk fordel i forhold til anvendelsen af national valuta.
- (2) Det Forenede Kongerige har tidligere meddelt sådanne foranstaltninger, som er godkendt ved Kommissionens afgørelse (EU) 2015/1352 ⁽²⁾.
- (3) Den 30. oktober 2015 meddelte Det Forenede Kongerige Kommissionen sine hensigter om at udvide det antal ordninger, under hvilke udgifterne vil blive betalt i euro i stedet for pund sterling, og gjorde rede for de foranstaltninger, der vil blive truffet efter artikel 108 i forordning (EU) nr. 1306/2013 for at sikre, at anvendelsen af euro ikke giver en systematisk fordel i forhold til anvendelsen af pund sterling.
- (4) De foranstaltninger, som Det Forenede Kongerige påtænker, kan sammenfattes således:
 - de erhvervsdrivende kan modtage betaling i euro af de beløb, der er fastsat i eller følger af EU-lovgivningen
 - kursrisikoen i forbindelse med en senere omveksling til pund sterling bæres fuldt ud af de erhvervsdrivende
 - de erhvervsdrivende skal forpligte sig fast for en periode på mindst ét år
 - er der tale om grundbetalingen og andre direkte betalinger i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1307/2013 ⁽³⁾, skal de erhvervsdrivende angive, om de ønsker betalinger i euro, når de indgiver en ansøgning som omhandlet i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 ⁽⁴⁾
 - er der tale om markedsforanstaltninger i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 ⁽⁵⁾, Rådets forordning (EU) nr. 1370/2013 ⁽⁶⁾ (bortset fra midlertidig ekstraordinær støtte til

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Kommissionens afgørelse (EU) 2015/1352 af 30. juli 2015 om Det Forenede Kongeriges betaling i euro af visse udgifter, der følger af sektorlovgivningen for landbrug (EUT L 208 af 5.8.2015, s. 33).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1307/2013 af 17. december 2013 om fastsættelse af regler for direkte betalinger til landbrugere under støtteordninger inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 637/2008 og Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 608).

⁽⁴⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 809/2014 af 17. juli 2014 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 for så vidt angår det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, foranstaltninger til udvikling af landdistrikterne og krydsoverensstemmelse (EUT L 227 af 31.7.2014, s. 69).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671).

⁽⁶⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1370/2013 af 16. december 2013 om foranstaltninger til fastsættelse af støtte og restitutioner i forbindelse med den fælles markedsordning for landbrugsprodukter (EUT L 346 af 20.12.2013, s. 12).

landbrugere inden for husdyrsektorerne) og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 ⁽¹⁾ og oplysningskampagner og salgsmæssig fremstød for landbrugsprodukter i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1144/2014 ⁽²⁾, skal de erhvervsdrivende godkendes mindst tre måneder i forvejen for at kunne modtage betalinger i euro; det skal også meddeles tre måneder i forvejen, hvis man trækker sig ud af ordningen; det er først muligt at modtage nye betalinger i euro efter en ventetid på et år

— er der tale om midlertidig ekstraordinær støtte til landbrugere inden for husdyrsektorerne i henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/1853 ⁽³⁾, skal de erhvervsdrivende inden den 17. oktober 2015 have angivet, om de ønsker at modtage landbrugsstøtten i euro.

- (5) Disse foranstaltninger er i overensstemmelse med den målsætning, der er fastsat i forordning (EU) nr. 1306/2013, dvs. at de hindrer en systematisk fordel som følge af anvendelsen af euro sammenlignet med anvendelsen af national valuta. De bør derfor godkendes.
- (6) Afgørelse (EU) 2015/1352 bør derfor ophæves og erstattes af nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

De foranstaltninger, som Det Forenede Kongerige meddelte den 30. oktober 2015 vedrørende betaling i euro af udgifter, der følger af sektorlovgivningen for landbrug som anført i bilaget, og i givet fald enhver delegeret retsakt eller gennemførelsesretsakt, der vedtaget på grundlag af nævnte retsakter, godkendes herved.

Artikel 2

Afgørelse (EU) 2015/1352 ophæves.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. december 2015.

På Kommissionens vegne
Phil HOGAN
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 af 16. april 2014 om handelsordninger for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1216/2009 og (EF) nr. 614/2009 (EUT L 150 af 20.5.2014, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1144/2014 af 22. oktober 2014 om oplysningskampagner og salgsmæssig fremstød for landbrugsprodukter gennemført i det indre marked og i tredjelande og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 3/2008 (EUT L 317 af 4.11.2014, s. 56).

⁽³⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/1853 af 15. oktober 2015 om midlertidig ekstraordinær støtte til landbrugere inden for husdyrsektorerne (EUT L 271 af 16.10.2015, s. 25).

BILAG

Foranstaltninger, der er angivet i euro, og som kan betales i euro

Støtteordning	Forordning
Direkte betalinger	Forordning (EU) nr. 1307/2013
Oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter	Forordning (EU) nr. 1144/2014
Opkøb af oksekød	Forordning (EU) nr. 1308/2013
Opkøb af korn	Forordning (EU) nr. 1370/2013
Opkøb af smør	
Opkøb af skummetmælkspulver	
Støtte til privat oplagring af oksekød	
Støtte til privat oplagring af smør	
Støtte til privat oplagring af ost	
Støtte til privat oplagring af spindhør	
Støtte til privat oplagring af olivenolie	
Støtte til privat oplagring af svinekød	
Støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød	
Støtte til privat oplagring af skummetmælkspulver	
Støtte til privat oplagring af hvidt sukker	
Støtte til uddeling af mælk og mejeriprodukter til børn	
Eksportrestitutioner	
Eksportrestitutioner for forarbejdede landbrugsprodukter og varer, der ikke er opført i bilag I til TEUF	Forordning (EU) nr. 510/2014 Forordning (EU) nr. 1370/2013
Midlertidig ekstraordinær støtte til landbrugerne inden for husdyrsektorerne	Delegeret forordning (EU) 2015/1853.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/2301

af 8. december 2015

om ændring af Kommissionens beslutning 93/195/EØF for så vidt angår dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel til Mexico og USA og om ændring af bilag I til beslutning 2004/211/EF for så vidt angår oplysninger om Mexico i listen over tredjelande og dele deraf, hvorfra import til Unionen af levende dyr af hestefamilien samt sæd, æg og embryoner fra dyr af hestefamilien tillades

(meddelt under nummer C(2015) 8556)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 17, stk. 3, litra a),

under henvisning til Rådets direktiv 2009/156/EF af 30. november 2009 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande ⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 1 og 4, og artikel 19, hovedet, litra a) og b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I direktiv 2009/156/EF er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for import til Unionen af levende dyr af hestefamilien. I henhold til nævnte direktivs artikel 13, stk. 1, litra b), er en af betingelserne for tilladelse af import til Unionen af levende dyr af hestefamilien, at tredjelandet i to år har været fri for venezuelansk hesteencephalomyelitis.
- (2) Kommissionens beslutning 93/195/EØF ⁽³⁾ fastsætter standardsundhedscertifikater for genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel. Standardsundhedscertifikatet i bilag II til nævnte beslutning foreskriver bl.a., at en hest, som er registreret og har været midlertidigt udført i en periode på højst 30 dage, kun må have opholdt sig i det tredjeland, hvorfra den er godkendt til genindførsel til Unionen, eller i et tredjeland, som er opført i samme sundhedskategori, jf. bilag I til samme beslutning, siden dens udførsel fra Unionen.
- (3) Ved Kommissionens beslutning 2004/211/EF ⁽⁴⁾ er der fastsat en liste over tredjelande, eller dele heraf, hvis der anvendes områdeopdeling, hvorfra medlemsstaterne skal tillade import af levende dyr af hestefamilien samt sæd, æg og embryoner af dyr af hestefamilien, samt de øvrige importbetingelser (i det følgende benævnt »listen«), jf. bilag I til beslutningen. Mexico er medtaget på listen og opført i sundhedskategori D, mens USA er opført i sundhedskategori C.
- (4) Det fremgår også af listen, at midlertidig indførsel af registrerede heste, genindførsel efter midlertidig udførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr og indførsel af sæd, æg og embryoner fra dyr af hestefamilien fra Mexico i øjeblikket ikke er tilladt, mens sådanne flytninger af registrerede heste er tilladt fra USA.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ EUT L 192 af 23.7.2010, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens beslutning 93/195/EØF af 2. februar 1993 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel (EFT L 86 af 6.4.1993, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens beslutning 2004/211/EF af 6. januar 2004 om listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af levende dyr af hestefamilien samt sæd, æg og embryoner fra dyr af hestefamilien, og om ændring af beslutning 93/195/EØF og 94/63/EF (EUT L 73 af 11.3.2004, s. 1).

- (5) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/86/EU ⁽¹⁾ blev vedtaget med henblik på Théâtre équestre Zingaros forestående kulturelle arrangement i Mexico City i 2014. Ved gennemførelsesafgørelse 2014/86/EU blev artikel 1 i beslutning 93/195/EØF ændret for at tillade genindførsel til Unionen af registrerede heste, efter midlertidig udførsel med det formål at deltage i nævnte arrangement, forudsat at de registrerede heste opfyldte betingelserne i et sundhedscertifikat, som blev udfærdiget i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i bilag X til beslutningen. Ved gennemførelsesafgørelse 2014/86/EU blev beslutning 93/195/EØF også ændret med henblik på at indsætte et nyt bilag X, som indeholdt nævnte standardsundhedscertifikat.
- (6) Endvidere blev beslutning 2004/211/EF ændret ved gennemførelsesafgørelse 2014/86/EU, så listen tillader genindførsel fra hovedstadsområdet Mexico City indtil den 15. april 2014 af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel.
- (7) LG Global Champions Tour-ridekonkurrencerne finder sted i Det Internationale Rideforbunds regi i Miami i USA den 7.-9. april 2016 og i hovedstadsområdet Mexico City i Mexico den 15.-17. april 2016.
- (8) Begge nævnte LG Global Champions Tour-konkurrencer i USA og hovedstadsområdet Mexico City finder sted under officielt veterinært tilsyn. I betragtning af den høje grad af tilsyn er det muligt at fastsætte specifikke dyresundheds- og certifikatudstedelsesbetingelser for genindførsel af disse heste efter en midlertidig udførsel på under 30 dage med henblik på at deltage i LG Global Champions Tour-ridekonkurrencerne i Miami og efterfølgende i Mexico City.
- (9) Beslutning 93/195/EØF bør ændres for at tillade genindførsel til Unionen indtil den 30. april 2016 af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer efter midlertidig udførsel med det formål at deltage i LG Global Champion Tour i Miami og i Mexico City og for at fastlægge et standardsundhedscertifikat, der omfatter disse registrerede heste. Samtidig bør de forældede bestemmelser i beslutning 93/195/EØF som ændret ved gennemførelsesafgørelse 2014/86/EU udgå.
- (10) Beslutning 93/195/EØF bør derfor ændres.
- (11) Da hovedstadsområdet Mexico City er en region, der ligger højt med en nedsat risiko for vektorbåren overførsel af vesikulær stomatitis eller visse subtyper af venezuelansk hesteencephalomyelitis, bør genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel i en periode på under 30 dage til hovedstadsområdet Mexico City, en region der i to år har været fri for venezuelansk hesteencephalomyelitis, tillades. Oplysningerne om Mexico i listen bør derfor ændres for at tillade genindførsel til Unionen fra hovedstadsområdet Mexico City fra den 30. marts 2016 til den 30. april 2016 af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel.
- (12) Oplysningerne om det pågældende tredjeland i bilag I til beslutning 2004/211/EF bør derfor ændres.
- (13) Beslutning 2004/211/EF bør derfor ændres.
- (14) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I beslutning 93/195/EØF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, sidste led, affattes således:

»— som har deltaget i LG Global Champions Tour-ridekonkurrencerne i Miami, USA og Mexico City, Mexico, og som opfylder betingelserne i det sundhedscertifikat, der er udfærdiget i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i bilag X til denne beslutning, under forudsætning af at genindførslen ikke finder sted senere end den 30. april 2016.«

⁽¹⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/86/EU af 13. februar 2014 om ændring af Kommissionens beslutning 93/195/EØF for så vidt angår dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel til Mexico og om ændring af bilag I til beslutning 2004/211/EF for så vidt angår oplysninger om Mexico i listen over tredjelande og dele deraf, hvorfra import til Unionen af levende dyr af hestefamilien samt sæd, æg og embryoner fra dyr af hestefamilien tillades (EUT L 45 af 15.2.2014, s. 24).

- 2) Bilag X erstattes af teksten i bilag I til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Bilag I til beslutning 2004/211/EF ændres som angivet i bilag II til nærværende afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. december 2015.

*På Kommissionens vegne
Vytis ANDRIUKAITIS
Medlem af Kommissionen*

BILAG I

»BILAG X

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for genindførsel til Unionen af registrerede heste efter midlertidig udførsel til USA og Mexico for mindre end 30 dage for at deltage i konkurrencer i Miami og hovedstadsområdet Mexico City

Certifikatets nr.

Arrangement:

Deltagelse i LG Global Champions Tour i Miami, USA og hovedstadsområdet Mexico City, Mexico i april 2016

Afsendertredjeland: Mexico

Ansvarligt ministerium: (indsæt ministeriets navn)

I. Identifikation af hesten

a) Identifikationsdokumentets nummer:

b) Attesteret af:
(den kompetente myndigheds navn)

II. Hestens oprindelse

Hesten afsendes fra:
(afsendelsessted)til:
(bestemmelsessted)pr. fly:
(angiv rutenummer)

Afsenders navn og adresse:

Modtagers navn og adresse:

III. Sundhedserklæring

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovennævnte hest opfylder følgende betingelser:

- a) Den kommer fra et tredjeland, hvor følgende sygdomme er anmeldelsespligtige: afrikansk hestepest, dourine, snive, hesteencephalomyelitis (i alle former, herunder også venezuelansk hesteencephalomyelitis), equin infektiøs anæmi, vesikulær stomatitis, rabies og miltbrand.
- b) Den er blevet undersøgt i dag og udviser ingen kliniske tegn på sygdom ⁽¹⁾.
- c) Den skal ikke aflives ifølge et nationalt program for udryddelse af infektiøse eller kontagiøse sygdomme.
- d) Siden den ankom til tredjelandet eller, i tilfælde af officiel regionalisering ifølge EU-lovgivningen, en del af tredjelandets område ⁽²⁾, har den været anbragt på bedrifter under veterinært tilsyn og været opstaldet separat uden at komme i kontakt med dyr af hestefamilien med lavere sundhedsstatus, undtagen under konkurrencerne.

- e) Den kommer fra et tredjeland område eller, i tilfælde af officiel regionalisering ifølge EU-lovgivningen, en del af et tredjeland, hvor:
- i) der ikke har været tilfælde af venezuelansk hesteencephalomyelitis inden for de seneste to år
 - ii) der ikke har været tilfælde af dourine inde for de seneste seks måneder
 - iii) der ikke har været tilfælde af snive inden for de seneste seks måneder.
- f) Den kommer ikke fra et tredjeland område eller fra en del af et tredjeland område, der i henhold til EU-lovgivningen betragtes som smittet med afrikansk hestepest.
- g) Den kommer ikke fra en bedrift, der af dyresundhedsmæssige grunde var omfattet af et forbud, og den har ikke været i kontakt med dyr af hestefamilien fra en bedrift, som af dyresundhedsmæssige grunde var omfattet af et forbud med følgende betingelser:
- i) Hvis ikke alle dyr af arter, som er modtagelige for en eller flere af de nedenfor nævnte sygdomme, var fjernet fra bedriften, varede forbuddet i:
 - i tilfælde af hesteencephalomyelitis seks måneder fra den dato, hvor de angrebne dyr blev aflivet eller fjernet fra stedet
 - i tilfælde af equin infektiøs anæmi i tilstrækkeligt lang tid til, at der kan foretages to Coggins-test med tre måneders interval med negativt resultat af prøver, der er taget på de resterende dyr efter aflivning af de inficerede dyr
 - i tilfælde af rabies én måned regnet fra det senest registrerede tilfælde
 - i tilfælde af miltbrand 15 dage regnet fra det senest konstaterede tilfælde.
 - ii) Hvis samtlige dyr af arter, som er modtagelige for sygdommen, er blevet aflivet eller fjernet fra bedriften, er forbudsperioden 30 dage eller i tilfælde af miltbrand 15 dage fra den dato, hvor lokalerne efter destruktion eller fjernelse af dyrene blev rengjort og desinficeret.
- h) Den kommer fra en bedrift:
- i) der enten ikke var omfattet af et forbud på grund af vesikulær stomatitis, og hesten har ikke været i kontakt med dyr af hestefamilien fra en bedrift, som inden for de seneste seks måneder var omfattet af et forbud af samme grund ⁽³⁾, eller
 - ii) der var fri for vesikulær stomatitis i de sidste 30 dage før afsendelsen, og hvor dyret var beskyttet mod vektorinsekter i de sidste 30 dage før afsendelsen, og hvor dyret blev underkastet en af følgende sundhedsundersøgelser af en blodprøve taget tidligst 21 dage efter begyndelsen af vektorbeskyttelsesperioden:
 - en virusneutralisationstest med et negativt resultat ved en serumfortynding på 1:12 ⁽³⁾,
 - en serologisk undersøgelse med et negativt resultat foretaget i overensstemmelse med litra B, stk. 2, i kapitel 2.1.19 i »Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals« fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) ⁽³⁾.
- i) Den har, så vidt mig bekendt, ikke været i kontakt med dyr af hestefamilien, der er angrebet af infektiøs eller kontagøs sygdom, i de sidste 15 dage forud for dette certifikat.

IV. Oplysninger om ophold og karantæne:

- a) Hesten ankom til Mexico den ⁽⁴⁾.
- b) Hesten ankom til Mexico fra enten en EU-medlemsstat eller fra USA.
- c) Så vidt det kan konstateres, har hesten ikke været uden for Den Europæiske Union i en sammenhængende periode på 30 dage eller derover, inklusive dagen for den planlagte hjemkomst i henhold til nærværende certifikat, og den har ikke været uden for Mexico eller USA siden den forlod Den Europæiske Union.

- V. Hesten vil blive transporteret i et transportmiddel, der i forvejen er rengjort og desinficeret med et desinfektionsmiddel, som er officielt godkendt i afsenderlandet, og transportmidlet er indrettet på en sådan måde, at fæces, strøelse eller foder ikke kan sive eller falde ud under transporten.
- VI. Dette certifikat er gyldigt i 10 dage.

Dato	Sted	Embedsdyrlægens stempel og underskrift ⁽¹⁾

Navn med blokbogstaver og stilling

⁽¹⁾ Stemplet og underskriften skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

⁽¹⁾ Certifikatet skal udstedes på den dag, hvor hesten indlades med henblik på forsendelse til Den Europæiske Union, eller på den sidste arbejdsdag før indladning.

⁽²⁾ Kommissionens beslutning 2004/211/EF af 6. januar 2004 om listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af levende dyr af hestefamilien samt sæd, æg og embryoner fra dyr af hestefamilien, og om ændring af beslutning 93/195/EØF og 94/63/EF (EUT L 73 af 11.3.2004, s. 1).

⁽³⁾ Det ikke-relevante overstreges.

⁽⁴⁾ Indsæt dato for indførsel [dd/mm/åååå].«

BILAG II

I bilag I til beslutning 2004/211/EF affattes oplysningerne vedrørende Mexico således:

»MX	Mexico	MX-0	Hele landet	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MX-1	Hovedstadsområdet Mexico City	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	Gyldig fra den 30. marts til den 30. april 2016«

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA